



**Conseil Économique  
et Social**

Distr.  
GÉNÉRALE

CES/2002/22  
21 mars 2002

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION DE STATISTIQUE et  
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPÉENS

Cinquantième réunion plénière  
(Paris, 10-12 juin 2002)

**RAPPORT DE LA CONSULTATION COMMUNE CEE-EUROSTAT-OCDE  
SUR LE PROGRAMME DE COMPARAISONS EUROPÉENNES  
NOVEMBRE 2001**

Note du secrétariat

1. La réunion a eu lieu du 12 au 14 novembre 2001 à Genève (Suisse). Y ont participé les représentants des pays suivants: Albanie, Autriche, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Espagne, États-Unis d'Amérique, ex-République yougoslave de Macédoine, Fédération de Russie, Finlande, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovénie, Suède, Suisse, Ukraine et Yougoslavie. Des représentants de l'Office statistique des Communautés européennes (Eurostat), de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et du Comité inter-États de statistique de la Communauté d'États indépendants (CEI-STAT) ont également participé à la consultation. L'Australie et la Nouvelle-Zélande étaient représentées en vertu de l'article 11 du mandat de la Commission économique pour l'Europe de l'ONU. La Banque mondiale était elle aussi représentée.
2. La réunion a été ouverte par M<sup>me</sup> Lidia Bratanova, Division de statistique de la CEE.
3. L'ordre du jour provisoire a été adopté.
4. M. David Baran (Royaume-Uni) a été élu Président.

## **ORGANISATION DE LA CONSULTATION**

5. Les participants ont débattu des questions de fond ci-après sur la base des documents et exposés présentés:

- i) Situation du Programme de comparaisons européennes (PCE) et du Programme de comparaison internationale (PCI)
- ii) Le Programme de comparaisons européennes pour 1999:
  - Calcul des résultats
  - Analyse des résultats
  - Publication des résultats
- iii) Le Programme de comparaisons européennes pour 2000:
  - Achèvement de la série de comparaisons pour 2000 – Pays visés, calculs et publication des résultats
- iv) Éléments nouveaux sur le plan méthodologique:
  - Classification révisée des emplois du PIB et traitement des services non marchands
  - Traitement du logement
  - Traitement de la construction dans les comparaisons de l'OCDE et de la CEI
  - Progrès dans l'utilisation des données scannées
  - Comparabilité des séries de chiffres du PIB exprimés en volume et de celles établies sur la base des PPA.

6. Le débat s'est appuyé sur des documents et exposés présentés par l'Autriche, la Fédération de Russie, le Comité inter-États de statistique de la CEI, Eurostat, l'OCDE, la Banque mondiale et le secrétariat de la CEE.

## **RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONCLUSIONS DÉGAGÉES AU COURS DE LA RÉUNION**

7. Des recommandations concernant des travaux futurs figurent ci-après. Les autres conclusions auxquelles les participants sont parvenus lors de la réunion en ce qui concerne les questions susmentionnées seront présentées dans un rapport distinct établi après la réunion. Il est distribué aux participants et, sur leur demande, à d'autres personnes intéressées.

## **RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES TRAVAUX FUTURS**

### Publication des résultats des séries de comparaisons européennes pour 1999 et pour 2000

8. Les participants ont estimé que le secrétariat de la CEE devait se charger de la publication des résultats globaux du Programme de comparaisons européennes concernant tous les pays de la région de la CEE, en coordination avec les autres organisations internationales.

9. Ils ont également estimé que les résultats publiés par les trois organisations participantes devaient se situer au même niveau de détail.

10. Plus concrètement, les participants ont recommandé que l'OCDE établisse et publie le rapport sur les comparaisons pour 1999, et le secrétariat de la CEE le rapport sur les comparaisons pour 2000. Ce dernier rapport devrait englober les pays de la CEI et la Mongolie qui ont entrepris une série de comparaisons en utilisant des données relatives à l'an 2000.

11. Les participants ont également recommandé que le secrétariat de la CEE affiche les résultats du Programme de comparaisons européennes pour 1999 sur son site Internet en utilisant l'euro comme monnaie de référence et les 15 membres de l'Union européenne comme pays de référence étant donné que l'OCDE présentera les résultats pour 1999 en utilisant le dollar des États-Unis comme monnaie de référence et ses 30 membres comme pays de référence. Eurostat envisagera de publier les résultats pour 1999 sous forme électronique uniquement.

12. Les participants ont proposé que le rapport de la CEE sur les comparaisons pour 2000 comprenne les résultats correspondant aux 31 pays qui participent à la série de comparaisons pour 2000 d'Eurostat et aux 12 pays qui participent à la série de comparaisons de la CEI. La Fédération de Russie fera le lien entre les deux groupes de pays. Le rapport peut également comprendre les résultats relatifs aux 11 pays qui ont participé aux comparaisons pour 1999 mais pas pour 2000 (sept pays non européens membres de l'OCDE, la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, Israël et l'Ukraine). La prise en compte des pays dépendra de la fiabilité avec laquelle leurs résultats pour 1999 pourraient être extrapolés pour 2000. Une autre solution consisterait à ne prendre les 11 pays en compte dans le rapport qu'au niveau du PIB.

13. Les participants ont proposé que la CEE présente les résultats en les répartissant au niveau de l'analyse entre 23 catégories. Le rapport de l'OCDE sur les comparaisons pour 1999 se situe au même niveau de détail. Eurostat envisagera d'adopter les mêmes catégories pour les PPA qu'il publie à l'intention d'un plus large ensemble d'utilisateurs.

### Consultations futures

14. Les participants ont estimé qu'il était très souhaitable de procéder à de nouvelles consultations dans l'avenir. Ces consultations revêtent une importance particulière pour la coordination des travaux des secrétariats de la CEE, d'Eurostat, de l'OCDE, du Comité inter-États de statistique de la CEI et de la Commission d'État de statistiques de la Fédération de Russie (coordonnateurs des comparaisons pour la CEI). Elles présentent également de l'intérêt pour tous les pays membres de la CEE.

15. Les participants ont recommandé d'organiser, en décembre 2002 à Genève, une consultation commune qui réunirait des représentants de tous les services de statistique

internationaux et nationaux participant à la série de comparaisons pour 2000. Au cours de cette consultation, les participants analyseront les résultats provisoires du Programme de comparaisons européennes pour 2000 et statueront sur la publication de ces résultats.

#### Travaux futurs

16. Les participants sont convenus que la prochaine série de comparaisons de référence pour la région de la CEE devait porter sur des données pour 2002. Les pays participants au programme d'Eurostat/OCDE sur les parités de pouvoir d'achat ont déjà commencé à comparer des données pour 2002. Dans ce contexte, les participants ont recommandé que le Comité inter-États de statistique de la CEI et le Goskomstat de la Fédération de Russie étudient la possibilité de procéder à une série de comparaisons pour les pays de la CEI et la Mongolie en utilisant les données pour 2002, étant entendu que la Banque mondiale leur apporterait un soutien financier. Le CEI-STAT et le Goskomstat projettent actuellement d'entreprendre des comparaisons avec les données pour 2003.

17. Les participants ont recommandé d'inclure le texte ci-après dans le programme de travail de la Conférence des statisticiens européens:

a) La CEE devrait se charger de la publication des résultats globaux du Programme de comparaisons européennes pour 2000 et les publier peu après qu'Eurostat, l'OCDE, le Comité inter-États de statistique de la CEI et la Commission d'État de statistiques de la Fédération de Russie auront établi définitivement les résultats concernant les pays pour lesquels ils assurent la coordination;

b) Une consultation commune réunissant les représentants de tous les services de statistique internationaux et nationaux qui participent au calcul des résultats pour 2000 devrait être organisée en décembre 2002 à Genève.

-----